



**Para diseminación inmediata**

**Contacto: Yvonne Dupré 214-671-9276  
Silvia Madrigal 214-224-8418**

## **LA CONSERVACIÓN DEL AGUA DURANTE LOS MESES DE INVIERNO AHORRARÁ DINERO DURANTE TODO EL AÑO**

### ***El Servicio de Agua y Saneamiento de Dallas informa a consumidores sobre el cálculo de facturas***

DALLAS, 2 de diciembre de 2005 – Ya que bajan las temperaturas, los propietarios están conscientes del aumento en el costo de sus servicios. El Servicio de Agua y Saneamiento de Dallas (DWU por sus siglas en inglés) quiere informar a los consumidores que si **conservan agua ahora podrán ahorrar dinero después**. DWU utiliza el promedio de los meses de invierno para determinar los costos del servicio de aguas residuales durante todo el año.

Las facturas de agua reflejan los costos de limpiar y suministrar agua potable inocua y de alta calidad a los hogares de Dallas. Las cuotas por el servicio de aguas residuales reflejan los costos de recolectar las aguas residuales, transportarlas a una planta de tratamiento de aguas residuales, limpiarlas hasta que casi consigan una calidad potable y después depositarlas en el Río Trinity.

DWU utiliza medidores para medir el uso de agua pero no es eficiente desde el punto de vista económico medir las aguas residuales, y por eso se hace un cálculo estimado. Para hacer un cálculo estimado, DWU calcula el promedio de los meses de invierno, o el promedio del consumo de agua de diciembre, enero, febrero y marzo. Esta es la mejor temporada para hacer este cálculo, ya que es cuando los consumidores riegan menos el césped. Sin embargo, si la factura del consumo de agua del mes actual es más baja que la del promedio de los meses de invierno, entonces el costo por el servicio de recolección de aguas residuales se basa en el consumo de agua de dicho mes.

Una manera notable de ahorrar dinero es **invertir en aparatos para la casa con uso eficiente del agua**. La asociación americana para el tratamiento de agua calcula que los inodoros son responsables por casi el 30 por ciento del agua consumida dentro del hogar. Los inodoros instalados antes de 1994 usan 3.5 a 7 galones de agua en cada descarga, un promedio de 20 galones por persona por día. Los inodoros de descarga de poca agua pueden ahorrarle a una familia típica más de 20,000 galones al año. Después del inodoro, el consumo mayor del agua dentro del hogar viene del uso de la lavadora, la cual gasta 30 a 40 galones de agua por cada lavado. **Considere comprar una lavadora de bajo consumo de agua y sólo lave cuando la lavadora esté llena**. Para más consejos sobre cómo conservar agua dentro del hogar, visite [www.savedallaswater.com](http://www.savedallaswater.com).

“La Ciudad de Dallas proporciona agua de alta calidad y económicamente eficiente a los ciudadanos,” dice **Jody Puckett, Directora del Servicio de Agua y Saneamiento de Dallas**. “Queremos que la gente entienda cómo se establecen las tasas de agua y darles consejos sobre cómo conservar agua. Al aprender a conservar agua ahora, podemos aliviar futuros costos de operación y ampliar la vida de nuestros embalses existentes.”



**Ciudad de Dallas**

*Dallas, la Ciudad que trabaja: diversa, vibrante y progresista.*